

Eisbericht Nr. 40

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 79

Nr. 40

Donnerstag, den 02.02.2006

1

Übersicht

An der Küste Nordfrieslands und an den Küsten der Westlichen Ostsee nimmt das Eis weiter ab. Die Eiszunahme im Hamburger Hafengebiet wird durch den Eisauflauf auf der Oberelbe verursacht. In den Fahrwassern der Boddengewässer hat sich die Eislage nicht wesentlich geändert. - Im N-lichen Ostseeraum breitet sich die Eisbildung an den Küsten des Finnischen Meerbusens und des N-lichen Bottnischen Meerbusens aus. Auch auf See hat das Eis E-lich von Hogland bzw. in der N-lichen Bottenvik zugenommen.-

Wegen der erwarteten Verschlechterung der Eislage werden mit Wirkung vom 7. Februar die Schifffahrtsbeschränkungen für die finnischen Häfen Raahе, Kaskinen, Loviisa, Kotka und Hamina verschärft, für die Häfen Naantali, Turku, Hanko und Koverhar werden sie neu eingeführt.

Deutsche Bucht

Deutsche Küste: Die nordfriesische Küste ist überwiegend eisfrei. Auf der Elbe im Hamburger Hafengebiet streckenweise dichtes bis kompaktes 5-15 cm dickes Eis mit einzelnen Eisbrocken; weiter bis Glückstadt meist sehr lockeres Treibeis oder offenes Wasser.

Skagerrak, Kattegat und Beltsee

Dänische Küste: In kleinen Häfen und inneren Fjorden tritt dünnes Eis auf. Das Eis nimmt ab. -

Schwedische Küste: - **Vänernsee:** Außerhalb Karlstad und Kristinehamn 10-30 cm dickes Festeis. In Vänersborgsviken dichtes dünnes Treibeis, sonst

Eisankünfte / Ice Information

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Neptunallee 5 18057 Rostock
Telefon: +49 (0) 381 4563 -787 / Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Overview

On the Northfrisian coast and on the coasts of the Western Baltic Sea the ice further decreases. The increasing ice in the Hamburg harbour area is due to the ice break-up upstreams. In the fairways of the German Bodden waters the ice situation has mostly not changed very much, however, at places the ice concentration is decreasing. - In the northern region of the Baltic Sea, on the coasts of the Gulf of Finland and in the northern Gulf of Bothnia the ice formation is extending. Also at sea the ice extent and thickness has increased east of Hogland and in the northern Bay of Bothnia.-

Due to the expected worsening of the ice conditions, valid from 7 February the restrictions to navigation for the Finnish harbours Raahе, Kaskinen, Loviisa, Kotka and Hamina will be increased, to the harbours Naantali, Turku, Hanko and Koverhar restrictions will be introduced.

German Bight

German Coast: The Northfrisian is mostly ice-free. On river Elbe in Hamburg harbour area there is partly close to compact 5-15 cm thick ice with single floe bits; farther downstream to Glückstadt mostly very open drift ice or open water.

Skagerrak, Kattegat and Belt Sea

Danish Coast: In small harbours and inner fjords thin ice occurs. The ice is decreasing. -

Swedish Coast: - **Lake Vänern:** Off Karlstad and Kristinehamn fast ice, 10-30 cm thick. In Vänersborgsviken close thin ice. Otherwise, in sheltered

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/index.jsp
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

kommt in den geschützten Buchten dünnes Eis oder Eisbrei vor. Auf Götaälv und im Trollhättekanal lockere Eisbreiklumpchen.

Westliche Ostsee

Deutsche Küste: Die innere Schlei ist mit 10-20 cm dickem zerbrochenen Festeis bedeckt. In den Häfen Neustadt und Travemünde offenes Wasser oder eisfrei, auf der Untertrave, in Wismar und in den Rostocker Seehäfen sehr lockeres bis lockeres 5-10 cm dickes Treibeis oder offenes Wasser. Im Rostocker Stadthafen geschlossene ca. 10 cm dicke Eisdecke mit gebrochener Fahrrinne. Die Bodden-gewässer S-lich von Darß und Zingst sind mit 15-25 cm dickem Festeis bedeckt.

Südliche Ostsee

Deutsche Küste: An der Außenküste von Hiddensee ein schmaler Gürtel aus zusammengeschobenen Eisbreiklumpchen. Die inneren Bodden-gewässer sind überwiegend mit 15-25 cm dickem Festeis bedeckt. Im Stralsunder Hafen 20 cm dickes zerbrochenes Eis. Im Strelasund vom Stralsunder Hafen bis Palmer Ort 20-30 cm dickes zusammengeschobenes Eis; in der Fahrrinne lockeres Treibeis. Im Greifswalder Bodden 20-25 cm Festeis bis zur Linie Endhaken - Lubmin; in den Fahrwassern stellenweise bis zu 30-40 cm dickes schwieriges Eis. Im Hafen Greifswald-Ladebow kommt ca. 20 cm dickes ebenes Eis vor. Die Landtiefrinne und das Osttieffahrwasser sowie das Gebiet E-lich der Greifswalder Oie sind eisfrei. Im Hafen Sassnitz lockeres dünnes Eis; im Hafen Mukran und auf See eisfrei. Im Hafen Wolgast und auf dem Peenestrom weiter N-wärts bis Peenemünde 20-25 cm dickes Festeis, in der Fahrrinne sehr dichtes Trümmereis. Dann bis Ruden stellenweise 10-15 cm dickes Treibeis. Der S-liche Peenestrom und das Kleine Haff sind mit 15-25 cm dickem Festeis bedeckt. - **Polnische Küste:** Im Hafen von Szczecin sehr dichtes, etwa 15 cm dickes Eis. Im Stettiner Haff 15-30 cm dickes Festeis. Im Fahrwasser Szczecin – Swinoujscie sehr dichtes bis zu 30 cm dickes Trümmereis. In den Häfen weiter E-wärts vorwiegend dünnes Eis.

Mittlere und Nördliche Ostsee

Lettische Küste: Entlang der Küste streckenweise sehr lockeres 5-10 cm dickes Treibeis, sonst offenes Wasser oder eisfrei. Im Hafen Ventspils dichtes Eis, in Liepaja kompaktes Treibeis; Eisdicke 5-10 cm. - **Russische Küste:** In der Bucht von Kaliningrad kompaktes 5-15 cm dickes Festeis, in der Zufahrt eisfrei. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären dünnes Eis und Neueis. - **Mälarsee:** Im W-Teil 10-20 cm dickes Festeis, sonst kommt dünnes ebenes Eis oder Neueis vor.

Rigaischer Meerbusen

Auf See im NE-lichen Teil überwiegend 5-30 cm dickes Eis. - **Estnische Küste:** In der Pärnubucht 30-40 cm, im Moonsund 20-30 cm dickes Festeis. - **Lettische Küste:** Im Hafen Riga offenes Wasser. Im Fahrwasser Riga – Irbenstraße meist offenes

bays thin ice or shuga occurs. On Göta River and in Trollhätte Channel open shuga occurs.

Western Baltic

German Coast: The inner Schlei is covered with 10-20 cm thick broken fast ice. In harbours Neustadt and Travemünde open water or ice free, on Untertrave, in Wismar and in the sea harbours of Rostock there is very open to open 5-10 cm thick drift ice or open water. The city harbour of Rostock is covered by about 10 cm thick ice with a broken fairway. The Bodden waters south of Darß and Zingst are covered with 15-25 cm thick fast ice.

Southern Baltic

German Coast: Along the outer coast of Hiddensee a narrow belt of compact shuga. The inner Bodden waters are mostly covered with 15-25 cm thick fast ice. In the harbour of Stralsund broken, about 20 cm thick ice. In Strelasund from harbour of Stralsund to Palmer Ort there is compact 20-30 cm thick ice; in the fairway open drift ice. The Greifswalder Bodden is covered with 20-25 cm thick fast ice eastwards to the line Endhaken - Lubmin; in the fairways in places up to 30-40 cm thick difficult ice. In the harbour Greifswald-Ladebow about 20 cm level ice. there is a narrow belt of 10-20 cm thick ice, farther seawards open water. The Landtiefrinne and the fairway Osttief as well as the area east of Greifswalder Oie are ice-free. In the harbour of Sassnitz open thin ice occurs; in harbour Mukran and at sea ice free. In the harbour of Wolgast and on the Peenestrom farther northwards to Peenemünde 20-25 cm thick fast ice, in the fairway there is very close brash ice. Then to Ruden locally 10-15 cm thick drift ice. The southern Peenestrom and Kleines Haff are covered by 15-25 cm thick fast ice. - **Polish Coast:** In the harbour of Szczecin very close about 15 cm thick ice. In Zalew Szczecinski 15-30 cm thick fast ice. On the fairway Szczecin – Swinoujscie very close broken ice, up to 30 cm thick. Further seawards in the Pomeranian Bay open water or ice free. In the eastern harbours mostly thin ice.

Central and Northern Baltic

Latvian Coast: Along the coast partly very open 5-10 cm thick drift ice, otherwise open water or ice free. In the harbour Ventspils close ice, in Liepaja compact drift ice; ice thickness 5-10 cm. - **Russian Coast:** In the Kaliningrad Bay there is compact 5-15 cm thick, in the entrance ice free. - **Swedish Coast:** In the inner archipelago thin ice and new ice. - **Lake Mälaren:** In the western part fast ice, 10-20 cm thick, elsewhere thin level ice or new ice.

Gulf of Riga

At sea in the northeastern part mostly 5-30 cm thick ice. - **Estonian Coast:** In Pärnu Bay 30-40 cm, in Moon-sund 20-30 cm thick fast ice. - **Latvian Coast:** In the harbour of Riga open water. In the fairway Riga – Irben Strait and in the Irben Strait mostly open

Wasser, Irbenstraße eisfrei.

water, Irben Strait ice free.

Finnischer Meerbusen

Auf See E-lich der Länge von Hogland Neueis, im Fahrwasser nach St. Petersburg von Malyj an sehr dichtes bis kompaktes Treibeis. - **Estnische Küste:** In der Narva- und Kundabucht sehr dichtes Treibeis. - **Finnische Küste:** In den Schären dünnes Festeis und dichtes Treibeis. Außerhalb davon bis zur Linie Porvoo - Hogland dünnes Eis und Neueis. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg sehr dichtes 20-35 cm dickes Eis, weiter bis Kotlin 30-45 cm dickes Festeis. Außerhalb davon bis zum Eisrand auf der Länge von Malyj kompaktes, teilweise aufgepresstes 15-30 cm dickes Eis. Weiter W-wärts bis Hogland dunkler Nilas. - In der Luga-bucht Festeis entlang der Küste, im Fahrwasser kompaktes 15-25 cm dickes Eis. - Im Berkezund 15-30 cm dickes Festeis, in der Zufahrt dunkler Nilas. In der Vyborgbucht 30-45 cm dickes Festeis, in der Zufahrt dunkler Nilas.

Gulf of Finland

At sea east of the longitude of Hogland new ice; in the fairway to St. Petersburg from Malyj very close to compact drift ice. - **Estonian Coast:** In Narva and Kunda bays very close drift ice, Muuga bay is ice-free. - **Finnish Coast:** In the archipelago there is thin fast ice and close drift ice. Farther out from 5 nm west of Porvoo and eastwards to the line Harmaja – Hogland new ice. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg very close 20-35 cm thick ice, farther out to Kotlin there is 30-45 cm thick fast ice. Westwards up to the ice edge along the longitude of island Malyj compact, partly ridged 15-30 cm thick ice, then dark nilas to Hogland. - In the Luga Bay there is fast ice along the coast, in the fairway compact 15-25 cm thick ice. - In Berkezund 15-30 cm thick fast ice, in the entrance dark Nilas. In the Vyborg Bay 30-45 cm thick fast ice, in the approach dark Nilas.

Schärenmeer

In den Schären kommen dünnes Festeis, ebenes Eis und Neueis vor.

Archipelago Sea

In the archipelago there is thin fast ice, level ice and new ice.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären 5-30 cm dickes Festeis; entlang der Festeiskante ein 1-3 sm breiter Gürtel aus festgestampftem Eis. - **Schwedische Küste:** In den inneren Schären 5-20 cm dickes Festeis oder Neueis, außerhalb davon lockerer Eisbrei und Neueis. Auf dem inneren Ångermanälv 15-30 cm dickes Festeis.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelago 5-30 cm thick fast ice; along the fast ice edge there is a 1-3 nm wide brash ice barrier. - **Swedish Coast:** In the inner archipelago 5-20 cm thick fast ice or new ice. Farther out open shuga and new ice. In the inner parts of Ångermanälv there is 15-30 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Auf See von Nordvalen 30 sm NE-wärts Neueis und lockerer Treibeis. - **Finnische Küste:** In den Schären 15-30 cm dickes Festeis. Außerhalb Vaasa treten örtlich 15-25 cm dickes kompaktes Treibeis und Trümmereis bis Norrskär auf. - **Schwedische Küste:** In den Schären 10-20 cm dickes Festeis. W-lich Holmöarna lockerer dünnes Treibeis, sonst sehr lockerer dünnes Treibeis oder Streifen aus Eisbreiklumpchen.

Norra Kvarken

At sea from Nordvalen 30 nm northwards new ice and open drift ice. - **Finnish Coast:** In the archipelago 15-30 cm thick fast ice. Farther out off Vaasa locally 15-25 cm thick compacted drift ice and brash ice towards Norrskär occur. - **Swedish Coast:** In the archipelago fast ice, 10-20 cm thick. West of Holmöarna open thin drift ice; otherwise, mostly very open thin drift ice or strips of shuga.

Bottenvik

N-lich etwa der Linie Nygrån – Nahkiainen ist die See nahezu vollständig eisbedeckt. - **Finnische Küste:** Im N-Teil in den Schären 20-50 cm dickes Festeis. Weiter außerhalb von S-lich von Kemi 1 bis Raahe ein 10-30 sm breiter Gürtel aus 10-30 cm dickem, teilweise aufgepresstem Treibeis. W-lich und S-lich davon dünnes Eis und Neueis bis etwa zur Breite von Raahe. Im S-lichen Abschnitt in den Schären 15-30 cm dickes Festeis; außerhalb davon Neueis. - **Schwedische Küste:** In den N-lichen Schären 20-50 cm dickes Festeis. Im N-lichsten Abschnitt außerhalb des Festeises ein Gebiet mit 5-15 cm dickem ebenen Eis; am Eisrand ein Saum aus festgestampftem Eis. Weiter S-wärts bis etwa zur Linie Skelleftehamn - Norströmsgrund dichtes 5-15 cm dickes Treibeis, dann offenes Wasser. In den S-lichen Schären 15-30 cm dickes Festeis.

Bay of Bothnia

North of about the line Nygrån – Nahkiainen the sea area is nearly totally ice covered. - **Finnish Coast:** In the northern part in the archipelago 20-50 cm thick fast ice. Farther out from south of Kemi 1 to Raahe a 10-30 nm wide belt with 10-30 cm thick, partly ridged drift ice. To the west and south of this belt thin ice and new ice towards the latitude of about Raahe. In the southern part there is 15-30 cm thick fast ice in the archipelago; off the fast ice new ice. - **Swedish Coast:** In the northern archipelago 20-50 cm thick fast ice. Off the fast ice edge in the northernmost section an area of 5-15 cm thick level ice; along the ice edge a jammed brash ice barrier. Further southwards towards about the line Skelleftehamn – Norströmsgrund close 5-15 cm thick drift ice, then open water. In the southern archipelago 15-30 cm thick fast ice.

Voraussichtliche Eisentwicklung

Im Nördlichen Ostseeraum wird sich die Eisbildung in den nächsten Tagen verstärken. Im Nordteil des Bottnischen und im Ostteil des Finnischen Meerbusens sowie im Rigaischen Meerbusen ist dann bis zum Ende dieser Woche mit einer erheblichen Eiszunahme auf See zu rechnen. Im südlichen und westlichen Ostseeraum bleibt die Eisbildung durch aus westlichen Richtungen heranströmende mildere Meeresluft unterbrochen. An der Nordseeküste und in den westlichen Küstengebieten der Ostsee wird das Eis weiter abnehmen. In den östlichen Küstengebieten wird sich die Eislage zunächst nicht wesentlich verändern; abgesehen von örtlichen Auflockerungen des Treibeises in den Fahrwassern. Zum Ende dieser Woche kann die Eisbildung zumindest kurzfristig in allen Küstengebieten wieder einsetzen.

Im Auftrag
K. Strübing

Expected Ice Development

During the next days in the northern region of the Baltic Sea the ice formation will increase. Then, to the end of this week in the sea areas of the northern part of the Gulf of Bothnia and the eastern part of the Gulf of Finland a rather considerable increase in ice is to be expected. In the western and southern region of the Baltic Sea ice formation remains interrupted due to milder air penetrating from westerly directions. On the North Sea coast and in the western coastal areas of the Baltic Sea the ice will further retreat. In the eastern coastal areas the ice situation will not change very much – despite from local loosening of the drift ice in the fairways. By the end of this week - at least short-term - ice formation may start again in most coastal areas.

By order
K. Strübing

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Pärnu	2000 kW	IC	27.12.05
Finland	Tornio, Kemi and Oulu	2000 dwt	IA	24.01.06
	Raahe	2000 dwt 2000 dwt	IA and IB IA	24.01.06 07.02.06
	Kokkola, Pietarsaari and Vaasa	2000 dwt	IA and IB	24.01.06
	Kaskinen	2000 dwt 2000 / 3000 dwt	I and II IA and IB / IC	24.01.06 07.02.06
	Pori, Rauma, Uusikaupunki, Inkoo, Kantvik, Helsinki and Porvoo	1300 dwt	I and II	29.01.06
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	1300 dwt	I and II	07.02.06
	Loviisa, Kotka and Hamina	1300 dwt 1300 / 2000 dwt	I and II IA and IB / IC and II	24.01.06 07.02.06
Russia	Vyborg, Vysotsk	2000 hp	required	23.01.06
	Primorsk		required	25.01.06
	St. Petersburg	2000 hp	required	06.01.06
	Ust-Luga	2000 hp	required	26.01.06
Sweden	Bay of Bothnia	2000 dwt	IB	24.01.06
	Harbours between Ångermanälv and Holmsund	2000 dwt	IC	24.01.06
	Harbours between Skutskär and Härnösand	1300 dwt	II	30.01.06
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IC / II	07.01.06
	Lake Mälaren: Köping	1300 dwt	IC	09.01.06
	Lake Mälaren: other harbours	1300 / 2000 dwt	IC / II	11.01.06

Information of the Icebreaker Services

Estonia

Icebreaker: Tugboat MARS assists to Pärnu.

Finland

The Saimaa Canal is closed for traffic.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia shall report to VTS Stockholm when passing the Svenska Björn lighthouse.

Icebreaker: OTSO, KONTIO and URHO assist in the Bay of Bothnia. VOIMA assists in the eastern Gulf of Finland.

Germany

Icebreaker: ARKONA works in Greifswalder Bodden, RANZOW between Vierow and Ladebow, GÖRMITZ between Osttief and Wolgast and PETERSDORF between Lauterbach and island Vilm. ROSENORT assists at need in the fairways of Rostock.

The northern approach to Stralsund, southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation.

Latvia

Icebreaker: VARMA is ready to assist in the port of Riga.

Russia

Tow boat-barges and vessels without ice class are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga. Vessels without ice class are not assisted to Primorsk.

Icebreaker: Vessels to St. Petersburg are assisted by icebreakers KAPITAN SOROKIN, ADMIRAL MAKAROV, MUDJUG, KARU, TOR and port icebreakers KAPITAN ZARUBIN, KAPITAN PLACHIN, IVAN KRUZENSTERN, YURI LISJANSKIJ and SEMEN DEZNEV. Icebreaker KAPITAN ISMAILOV assists to Vyborg.

Point of convoy formation is 60°10' N 28°01' E.

Sweden

Only vessels suitable for winter navigation can expect governmental icebreaker assistance.

River vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

Vessels with destination to all harbours north of Ångermanälv are requested to report name, nationality, destination and speed to VTS Stockholm on VHF channel 84, via coastal radio or telephone direct + 46 8 666 66 22, when passing lighthouse Svenska Björn (latitude 59°33' N).

Icebreaker: YMER assists in the Bay of Bothnia, FREJ in the Norra Kvarken.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

<p>Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden</p> <p>Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mittelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Ubereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schnee- od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p>	<p>Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden</p> <p>Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt</p>
--	--

Deutschland , 02.02.2006

Karnin, Stettiner Haff	8349
Karnin, Peenestrom	8349
Anklam, Hafen - Peenestrom	8249
Rankwitz, Peenestrom	8349
Wolgast - Peenemünde	8342
Peenemünde - Ruden	3222
Stralsund - Palmer Ort	6322
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	6332
Stralsund - Bessiner Haken	8/49
Vierendehlrinne	8/49
Barhöft - Gellenfahrwasser	///9
Neuendorf, Seegebiet	1101
Rostock - Warnemünde	2100
Rostock, Seehäfen	3101
Wismar, Hafen	3120
Lübeck-Travemünde	2100
Travemünde, Hafen	1000
Schlei, Schleswig-Kappeln	4703
Tönning, Hafen	1101
Eiderdamm, Seegebiet	1/0
Harburg, Elbe	4312
Hamburg, Elbbrücken-Kehrwieder	5202
Hamburg-Landungsbrücken, Elbe	6102
Altona, Elbe	6102
Glückstadt, Hafen u. Einfahrt	2001
Glückstadt, Elbe	1101

Estland , 02.02.2006

Narva - Jõesuu, Fahrwasser	6012
Kunda, Hafen und Bucht	6001
Pärnu, Hafen und Bucht	8445

Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	7345
Irbenstraße	2110
Moonsund	8345

Finnland , 02.02.2006

Röyttä - Etukari	8446
Etukari - Ristinmatala	8446
Ajos - Ristinmatala	8446
Ristinmatala - Kemi 2	8446
Kemi 2 - Kemi 1	7746
Kemi 1, Seegebiet im SW	5246
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	8446
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8446
Kattilankalla - Oulu 1	5356
Oulu 1, Seegebiet im SW	5356
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5756
Raahe, Hafen - Heikinkari	8346
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6376
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	9006
Längengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	4346
Rahja, Hafen - Välimatala	7347
Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi	9007
Ykspihlaja - Repskär	8346
Repskär - Kokkola Leuchtturm	4046
Pietarsaari - Kallan	8346
Kallan, Seegebiet außerhalb	3046
Breite Pietarsaari - Nordvalen im ENE	3746
Nordvalen, Seegebiet im ENE	3746
Nordvalen - Norrskär, See im W	1706
Vaskilouto - Ensten	8346
Ensten - Vaasa Leuchtturm	6766
Vaasa Leuchtturm - Norrskär	6766
Norrskär, Seegebiet im SW	0//6

Kaskinen - Sälgrund	7345	Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij	6343
Sälgrund, Seegebiet außerhalb	6165	Lt. Shepelevskij - Seskar	6343
Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi	7745	Seskar - Sommers	6343
Rauma, Hafen - Kylmäpihlaja	7365	Sommers - Südspitze Hogland	5000
Uusikaupunki, Hafen - Kirsta	8345	Vyborg Hafen und Bucht	8443
Kirsta - Isokari	6265	Vichrevoj - Sommers	5000
Isokari - Sandbäck	0//5	Berkesund	8343
Maarianhamina - Marhällan	3040	E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski	6343
Naantali und Turku - Rajakari	8242	Luga Bucht	6343
Rajakari - Lövskär	4142	Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel.	6343
Lövskär - Korra	5642	Kaliningrad, Hafen	6242
Korra - Isokari	6262		
Lövskär - Berghamn	3042	Schweden , 02.02.2006	
Storra Sottunga - Ledskär	3041	Karlsborg - Malören	8376
Rödhamn, Seegebiet	3041	Malören, Seegebiet außerhalb	5116
Lövskär - Grisselborg	3041	Lulea - Björnklack	8746
Grisselborg - Norparskär	2000	Björnklack - Farstugrunden	5116
Vidskär, Seegebiet	2000	Farstugrunden, See im E und SE	4116
Hanko, Hafen - Hanko 1	2000	Sandgrönn Fahrwasser	8346
Hanko - Vitgrund	4141	Rödkaullen - Norströmsgrund	4116
Vitgrund - Utö	4141	Haraholmen - Nygran	8244
Koverhar - Hästö Busö	5242	Nygran, Seegebiet außerhalb	4112
Hästö Busö - Ajax	2000	Skelleftehamn - Gasören	8244
Inkoo u. Kantvik - Porkkala See	5745	Nordvalen, See im NE	3101
Porkkala, Seegebiet	3200	Nordvalen, See im SW	2101
Helsinki, Hafen - Harmaja	5245	Västra Kvarken W-lich Holmöarna	3101
Harmaja - Helsinki Leuchtturm	2005	Umea - Väktaren	4222
Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw.	2005	Väktaren, See im SE	3111
Porvoo, Hafen - Varlax	5245	Sydostbrotten, See im NE u. SE	2111
Varlax - Porvoo Leuchtturm	2005	Husum, Fahrwasser nach	3010
Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund	2005	Örnsköldsvik - Hörnskatan	8244
Valko, Hafen - Täktarn	8245	Angermanälv oberhalb Sandöbron	8344
Boistö - Glosholm, Schärenfhrw.	4245	Angermanälv unterhalb Sandöbron	4344
Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw.	4245	Sundsvall - Draghällan	8142
Kotka - Viikari	8745	Hudiksvallfjärden	8242
Viikari - Orrengrund	3045	Iggesund - Agö	8141
Orrengrund - Tiiskeri	3045	Sandarne - Hällgrund	3001
Tiiskeri - Kalbadagrund	3045	Ljusnefjärden - Störjungfrun	3001
Hamina - Suurmusta	8345	Gävle - Eggegrund	4221
Suurmusta - Merikari	5245	Öregrundsgrepen	6252
Merikari - Kaunissaari	3045	Hallstavik-Svartklubben	8242
		Trälhavet - Furusund - Kapellskär	3001
Lettland , 02.02.2006		Kapellskär - Söderarm	2000
Riga, Hafen	1000	Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	3101
Mersrags - Irbenstraße, Fahrw.	1000	Trollharan - Langgarn	2000
Ventspils, Hafen	4102	Mysingen	2000
Irbenstraße - Ventspils, Hafen	2100	Nynäshamn - Landsort	3101
Liepaja, Hafen	6102	Köping - Kvicksund	8345
Ventspils, Hafen - Liepaja, Hafen	1000	Västeras - Grönsö	8245
		Grönsö - Södertälje	4011
Polen , 02.02.2006		Stockholm - Södertälje	8041
Gdansk, Hafen	4201	Södertälje - Fifong	8141
Gdynia, Hafen	2100	Norrköping - Hargökalv	6211
Ustka, Hafen	2321	Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	2111
Kolobrzeg, Hafen	2100	Västervik - Marsholmen - Idö	7141
Zalew Szczecinski	8343	Oskarshamn - Furön	2010
Szczecin, Hafen	5302	Bla Jungfrun - Kalmar	3000
Swinoujscie, Szczecin	5303	Kalmar - Utgrunden	2000
Swinoujscie, Hafen	1200	Karlskrona - Aspö	3000
		Malmö, Fahrwasser nach	2000
Russische Föderation , 02.02.2006		Uddevalla - Stenungsund	6141
St. Petersburg, Hafen	5843	Göta Alv	3102
St. Petersburg - Ostspitze Kotlin	8443	Trollhättekanaal - Dalbo-Brücke	4153
Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin	7343	Vänernsborgsviken	4143

Gruvön, Fahrwasser nach	8246
Karlstad, Fahrwasser nach	8346
Kristinehamn, Fahrwasser nach	7346
Otterbäcken, Fahrwasser nach	7346
Lidköping, Fahrwasser nach	8242